



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Wednesday, 21 October 2020 — No. 134**

**President of the National Assembly:  
Mr. François Paradis**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

---

## **ROUTINE PROCEEDINGS**

### **Statements by Members**

Ms. Melançon (Verdun) made a statement to congratulate the borough of Verdun on being named the 11th coolest neighbourhood in the world by Time Out Magazine.

---

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to encourage citizens to comply with health measures and put their social activities on hold.

---

Mr. Derraji (Nelligan) made a statement to underline the Semaine nationale de la santé et de la sécurité du travail in Québec.

---

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline the Semaine nationale de l'action communautaire autonome.

---

Ms. Blais (Prévost) made a statement to underline the work and efforts of the Cercle de fermières Saint-Hippolyte during the COVID-19 pandemic.

**21 October 2020**

---

Ms. Ghazal (Mercier) made a statement to underline the work of the organization The Open Door Montréal.

---

Ms. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline the fact that Mr. Elliot Desnoyers, a young Maskoutain, was selected as a 2020 National Hockey League draft pick.

---

Mr. Lamontagne (Johnson) made a statement to underline the 100th anniversary of the municipality of Béthanie.

---

Ms. Girault (Bertrand) made a statement to underline the 15th anniversary of the Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions.

---

Mr. Gaudreault (Jonquière) made a statement to underline the 150th anniversary of the Saint-Dominique parish.

---

At 9:52 a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

Proceedings resumed at 10:04 a.m.

---

**21 October 2020**

---

Moment of reflection

### **Introduction of Bills**

Ms. Guilbault, Minister of Public Security, moved that leave be granted to introduce the following bill:

72      An Act to amend various legislative provisions concerning mainly  
bodies in the field of public safety

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **514** in Appendix)

Yeas: **121**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 72 was introduced in the Assembly.

---

Mr. Ciccone (Marquette) moved that leave be granted to introduce the following bill:

692      An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit  
fighting in sports activities in which persons under 18 years of age  
participate

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

**21 October 2020**

---

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **515** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 692 was introduced in the Assembly.

---

The President communicated to the Assembly, and then tabled, the Law Clerk's report on the following private bill:

216 An Act to amend the Act respecting the establishment of a special taxation scheme for the Corporation de gestion du port de Baie-Comeau

The report states that the notice was drafted and published in accordance with the Rules for the Conduct of Proceedings governing private bills.  
(Sessional Paper No. 1998-20201021)

Mr. Ouellet (René-Lévesque) moved that leave be granted to introduce Private Bill 216, An Act to amend the Act respecting the establishment of a special taxation scheme for the Corporation de gestion du port de Baie-Comeau.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **516** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Private Bill 216 be referred to the Committee on Planning and the Public Domain for consultation and clause-by-clause consideration and that the Minister of Municipal Affairs and Housing be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

**21 October 2020**

---

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **517** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

### **Presenting Papers**

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, tabled the following on behalf of Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services:

The 2019–2020 annual management report of the Centre universitaire de santé McGill;

(Sessional Paper No. 1999-20201021)

The 2019–2020 annual management report of the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke;

(Sessional Paper No. 2000-20201021)

The 2019–2020 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke.

(Sessional Paper No. 2001-20201021)

He then tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 26 May 2020 by Ms. Weil (Notre-Dame-de-Grâce) on extending RAMQ coverage for therapies and services made available to disabled children;

(Sessional Paper No. 2002-20201021)

**21 October 2020**

---

The Government's reply to a petition tabled on 16 September 2020 by Ms. Fournier (Marie-Victorin) on the fight to eradicate systemic racism and discrimination.

(Sessional Paper No. 2003-20201021)

### **Presenting Reports from Committees**

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, the President tabled the following:

The report from the Committee on Labour and the Economy, which met on 1, 6 and 20 October 2020, for clause-by-clause consideration of Bill 51, An Act mainly to improve the flexibility of the parental insurance plan in order to promote family-work balance. The report contains amendments to the bill;

(Sessional Paper No. 2004-20201021)

The report from the Committee on Citizen Relations, which met on 7, 8 and 20 October 2020, for clause-by-clause consideration of Bill 56, An Act to recognize and support caregivers and to amend various legislative provisions. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 2005-20201021)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.



**21 October 2020**

---

**Motions Without Notice**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Rizqy (Saint-Laurent), together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly most severely condemn the terrorist attack carried out on 16 October 2020 in Conflans-Sainte-Honorine, France, which is an affront to one of the fundamental values uniting the peoples of France and Québec, namely freedom of speech;

THAT it recall that the best way to fight negative dark ideas is to combat them with enlightened ways of thinking achieved through education;

THAT it pay tribute to the victim, Mr. Samuel Paty, a history and geography teacher at the Collège du Bois d'Aulne;

THAT it applaud the work of law enforcement during this tragic event;

THAT it express its solidarity with the government of the Republic of France and reiterate the unwavering friendship between the people of Québec and the people of France;

THAT it recognize the unity and determination of the French nation in denouncing this intolerable attack on freedom of speech;

THAT this tragic event bring home the importance of continuing to fight against terrorism, violence, intolerance and hatred of others;

THAT it call on the Québec government to fly the Québec flag at half-mast on the Parliament Building's central tower and that it encourage educational institutions to observe a minute of silence;

**21 October 2020**

---

THAT, lastly, the Members of the National Assembly observe a minute of silence in memory of the victim and that it extend their most sincere condolences to the people of France.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **518** in Appendix)

Yeas: **121**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

At the invitation of the President, the Assembly observed a minute of silence.

---

Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, together with Ms. Montpetit (Maurice-Richard), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on communications put out by the health and social services network; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. LeBel (Rimouski), together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly mark the 18th Semaine de l'action communautaire autonome, held from 19 to 25 October 2020;

**21 October 2020**

---

THAT, on this occasion, it recall the importance of Québec's 4,000 community organizations, the essential nature of the work they perform on the front lines, as well as their capacity to quickly adapt in the context of the pandemic;

THAT it take note of the fact that the Government has confirmed the continuation of funding agreements and that it will continue to maintain them in the context of the second wave;

THAT the National Assembly ask the Government to relax its accountability reporting requirements, in order to allow community organizations to fully achieve their mission.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **519** in Appendix)

Yeas: **121**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly recognize the importance of promoting digital vigilance within the general public and within the Québec State and that it mark Cybersecurity Awareness Month;

THAT the National Assembly recognize that there are still too many security breaches putting Quebecers' personal information at risk and it is thus important to be extra vigilant in this respect;

**21 October 2020**

---

THAT it emphasize how important the government cybersecurity policy is for protecting the personal information the Government holds on Québec citizens;

THAT it recognize Québec's internationally renowned expertise in cybersecurity;

THAT, lastly, it stress that the emergence and innovation of Québec's cybersecurity market is essential to the development of the strategic capabilities of the Québec nation.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **520** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Ms. Melançon (Verdun), Ms. Labrie (Sherbrooke), Ms. Perry Mélançon (Gaspé) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on secondary school students' dress code; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

**21 October 2020**

---

**Notices of Proceedings in Committees**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the consideration of Bill 68, An Act mainly to allow the establishment of target benefit pension plans, the Committee on Public Finance hold special consultations and public hearings on Thursday, 29 October 2020 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 1:05 p.m. and from 3:00 p.m. to 6:15 p.m.; and on Tuesday, 3 November 2020 from 10:00 a.m. to 11:35 a.m., from 3:30 p.m. to 5:55 p.m. and from 7:30 p.m. to 9:05 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec  
Confédération des syndicats nationaux  
Fédération des chambres de commerce du Québec  
Conseil du patronat du Québec  
Mr. René Beaudry, Partner at Normandin Beaudry  
Canadian Institute of Actuaries  
Fédération québécoise des municipalités  
Union des municipalités du Québec  
Fédération de l'industrie manufacturière de la CSN  
Association of Canadian Pension Management  
FADOQ  
Mr. Michel Lizée, expert on retirement  
Force Jeunesse;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group and 1 minute to the Third Opposition Group;

**21 October 2020**

---

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Finance be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **521** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, convened the following committee:

- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 52, An Act to strengthen the complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions.

**21 October 2020**

---

And, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 143, he convened the following committees:

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 65, An Act to amend mainly the Environment Quality Act with respect to deposits and selective collection;
- the Committee on Public Finance, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 66, An Act respecting the acceleration of certain infrastructure projects;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 67, An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions.

---

**ORDERS OF THE DAY**

At 11:22 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 11:31 a.m.

---

21 October 2020

---

## Government Bills

### *Report Stage*

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Public Finance on its clause-by-clause consideration of Bill 45, An Act concerning mainly the appointment and the terms of office of coroners and of the Chief Coroner, together with the amendments transmitted by Ms. Guilbault, Minister of Public Security, and Mr. Rousselle (Vimont).

The amendments were declared in order.

After debate thereon, the question was put on the amendments proposed by Ms. Guilbault, Minister of Public Security.

By leave of the Assembly, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, put the question on the amendments proposed Ms. Guilbault, Minister of Public Security, individually.

First, the question was put on the amendment proposed by Ms. Guilbault, Minister of Public Security, to section 20.1; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was carried on the following vote:

(Division No. **522** in Appendix)

Yeas: **109**   Nays: **10**   Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Ms. Guilbault, Minister of Public Security, to section 49; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was carried on the following vote:

(Division No. **523** in Appendix)

Yeas: **119**   Nays: **0**   Abstentions: **0**



**21 October 2020**

---

By leave of the Assembly, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, read the text of the amendment by Mr. Rousselle (Vimont).

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Rousselle (Vimont) to section 28; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **524** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

Lastly, the question was put on the report, as amended, from the Committee on Institutions; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The report, as amended, was concurred in on the following vote:

(Division No. **525** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Public Finance on its clause-by-clause consideration of Bill 53, Credit Assessment Agents Act.

A debate arose thereon.

At 1:00 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 3:00 p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 97, the debate on consideration of the report from the Committee on Public Finance was adjourned in the name of Mr. Fortin (Pontiac).

---

21 October 2020

---

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

---

**Business Standing in the Name of Members in Opposition**

Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, moved:

THAT the National Assembly reiterate that the French language is a treasure shared by all Quebecers;

THAT it recognize the steep decline of French in Québec, especially in the greater metropolitan area;

THAT, in this regard, it declare a linguistic emergency in Québec, and that it ask the Government to take concrete and immediate action to stop this trend;

THAT it deplore the fact that by prioritizing the Collège Dawson and McGill University expansion projects in Bill 66, the Government is funding and accelerating the anglicization of Montréal;

THAT it ask the Government to respect the linguistic proportion of the student population and invest the \$750 million for these two projects in francophone higher education institutions;

THAT it ask the Government to amend the *Charter of the French language* in order to strengthen it and ensure its application throughout Québec, so as to better protect our official language;

THAT, lastly, it ask Ville de Montréal to adopt a similar resolution.

21 October 2020

---

Mr. Picard, First Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for his reply; 48 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 28 minutes 11 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 10 minutes 4 seconds to the Second Opposition Group; 20 minutes 15 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At the end of his address, Mr. Lévesque (Chauveau) moved:

THAT the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, be amended as follows:

By removing "it declare a linguistic emergency in Québec, and that" in the third paragraph;

By removing the fourth and fifth paragraphs.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly reiterate that the French language is a treasure shared by all Quebecers;

THAT it recognize the steep decline of French in Québec, especially in the greater metropolitan area;

THAT, in this regard, it ask the Government to take concrete and immediate action to stop this trend;

THAT it ask the Government to amend the *Charter of the French language* in order to strengthen it and ensure its application throughout Québec, so as to better protect our official language;

**21 October 2020**

---

THAT, lastly, it ask Ville de Montréal to adopt a similar resolution.

The debate continued on the main motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, and on the amendment motion moved by Mr. Lévesque (Chapleau), subject to the permission of its author.

At the end of her address, Ms. Ghazal (Mercier) moved:

THAT the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, be amended as follows:

By replacing the fifth paragraph by “THAT it ask the Government to quickly review the funding of the French and English higher education networks, so that it corresponds to the demographic weight of each group;”.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT it recognize the steep decline of French in Québec, especially in the greater metropolitan area;

THAT, in this regard, it declare a linguistic emergency in Québec, and that it ask the Government to take concrete and immediate action to stop this trend;

THAT it deplore the fact that by prioritizing the Collège Dawson and McGill University expansion projects in Bill 66, the Government is funding and accelerating the anglicization of Montréal;

THAT it ask the Government to quickly review the funding of the French and English higher education networks, so that it corresponds to the demographic weight of each group;

**21 October 2020**

---

THAT it ask the Government to amend the *Charter of the French language* in order to strengthen it and ensure its application throughout Québec, so as to better protect our official language;

THAT, lastly, it ask Ville de Montréal to adopt a similar resolution.

The debate continued on the main motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, and on the amendment motions proposed by Mr. Lévesque (Chapleau) and by Ms. Ghazal (Mercier), subject to the permission of its author.

Pursuant to Standing Order 98.1, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, refused the amendments proposed by Mr. Lévesque (Chapleau) and by Ms. Ghazal (Mercier).

The debate being concluded, the question was put on the main motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **526** in Appendix)

Yeas: **19**   Nays: **100**   Abstentions: **0**

## **Government Bills**

### *Report Stage*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned earlier in the sitting, on the consideration of the report from the Committee on Public Finance on its clause-by-clause consideration of Bill 53, Credit Assessment Agents Act.

**21 October 2020**

---

The debate being concluded, the question was put for concurrence in the report; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **527** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Thursday, 22 October 2020 at 9:40 a.m.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 20 October 2020, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **528** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

At 5:50 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 22 October 2020 at 9:40 a.m.

**FRANÇOIS PARADIS**

*President*

21 October 2020

## APPENDIX

### Recorded Divisions

On the motion moved by Ms. Guilbault, Minister of Public Security:

#### (Division No. 514)

#### YEAS - 121

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (CAQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)	

**21 October 2020**

---

On the motion moved by Mr. Ciccone (Marquette):

**(Division No. 515)**

*(Identical to Division No. 514)*

---

On the motion moved by Mr. Ouellet (René-Lévesque):

**(Division No. 516)**

*(Identical to Division No. 514)*

---

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

**(Division No. 517)**

*(Identical to Division No. 514)*

---

On the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent), together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 518)**

*(Identical to Division No. 514)*

---



**21 October 2020**

---

On the motion moved by Mr. LeBel (Rimouski), together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 519)**

*(Identical to Division No. 514)*

---

On the motion moved by Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 520)**

*(Identical to Division No. 514)*

---

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

**(Division No. 521)**

*(Identical to Division No. 514)*

---

21 October 2020

---

On the amendment proposed by Ms. Guilbault, Minister of Public Security, to section 20.1:

**(Division No. 522)**

**YEAS - 109**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Richard (PQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Roy (PQ)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	(Bonaventure)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	Samson (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hivon (PQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Jacques (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Perry Melançon (PQ)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dansereau (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
David (QLP)	Lavallée (CAQ)	(Berthier)	
Deraji (QLP)	LeBel (PQ)	Provençal (CAQ)	
	(Rimouski)		

**NAYS - 10**

Dorion (QS)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Massé (QS)	
Ghazal (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	

21 October 2020

On the amendment proposed by Ms. Guilbault, Minister of Public Security, to section 49:

(Division No. 523)

YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	(Côte-du-Sud)	
	(Rimouski)		

21 October 2020

---

On the amendment proposed by Mr. Rousselle (Vimont) to section 28:

**(Division No. 524)**

**YEAS - 46**

Anglade ( <i>QLP</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Marissal ( <i>QS</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )
Arcand ( <i>QLP</i> )	Gaudreault ( <i>PQ</i> )	Massé ( <i>QS</i> )	Rousselle ( <i>QLP</i> )
Arseneau ( <i>PQ</i> )	( <i>Jonquière</i> )	Melançon ( <i>QLP</i> )	Roy ( <i>PQ</i> )
Barrette ( <i>QLP</i> )	Ghazal ( <i>QS</i> )	Ménard ( <i>QLP</i> )	( <i>Bonaventure</i> )
Benjamin ( <i>QLP</i> )	Hivon ( <i>PQ</i> )	Montpetit ( <i>QLP</i> )	Sauvé ( <i>QLP</i> )
Bérubé ( <i>PQ</i> )	Kelley ( <i>QLP</i> )	Nadeau-Dubois ( <i>QS</i> )	St-Pierre ( <i>QLP</i> )
Birnbaum ( <i>QLP</i> )	Labrie ( <i>QS</i> )	Nichols ( <i>QLP</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Charbonneau ( <i>QLP</i> )	LeBel ( <i>PQ</i> )	Ouellet ( <i>PQ</i> )	Thériault ( <i>QLP</i> )
Ciccone ( <i>QLP</i> )	( <i>Rimouski</i> )	Perry Melançon ( <i>PQ</i> )	Weil ( <i>QLP</i> )
David ( <i>QLP</i> )	Leduc ( <i>QS</i> )	Polo ( <i>QLP</i> )	Zanetti ( <i>QS</i> )
Derraji ( <i>QLP</i> )	Leitão ( <i>QLP</i> )	Richard ( <i>PQ</i> )	
Dorion ( <i>QS</i> )	Lessard-Therrien ( <i>QS</i> )	Rizqy ( <i>QLP</i> )	
Fontecilla ( <i>QS</i> )	Maccarone ( <i>QLP</i> )	Robitaille ( <i>QLP</i> )	

**NAYS - 73**

Allaire ( <i>CAQ</i> )	Dubé ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Poulin ( <i>CAQ</i> )
Asselin ( <i>CAQ</i> )	Dufour ( <i>CAQ</i> )	Lafrenière ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Bachand ( <i>CAQ</i> )	Émond ( <i>CAQ</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	( <i>Côte-du-Sud</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Fitzgibbon ( <i>CAQ</i> )	Lamothe ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	Foster ( <i>CAQ</i> )	Lavallée ( <i>CAQ</i> )	( <i>Berthier</i> )
( <i>Prévost</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	LeBel ( <i>CAQ</i> )	Provençal ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lac-Saint-Jean</i> )	( <i>Champlain</i> )	Reid ( <i>CAQ</i> )
( <i>Abitibi-Ouest</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	( <i>Groulx</i> )	( <i>Lotbinière-Frontenac</i> )	Rouleau ( <i>CAQ</i> )
Boulet ( <i>CAQ</i> )	Girault ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )
Boutin ( <i>CAQ</i> )	Grondin ( <i>CAQ</i> )	( <i>Les Plaines</i> )	( <i>Montarville</i> )
Bussière ( <i>CAQ</i> )	Guilbault ( <i>CAQ</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	Samson ( <i>CAQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Legault ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Campeau ( <i>CAQ</i> )	Hébert ( <i>CAQ</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	Simard ( <i>CAQ</i> )
Carmant ( <i>CAQ</i> )	Isabelle ( <i>CAQ</i> )	Lemieux ( <i>CAQ</i> )	Skeete ( <i>CAQ</i> )
Caron ( <i>CAQ</i> )	Jacques ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Charest ( <i>CAQ</i> )	Jeannotte ( <i>CAQ</i> )	( <i>Chapleau</i> )	( <i>Laviolette-Saint-Maurice</i> )
Charette ( <i>CAQ</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Chassé ( <i>CAQ</i> )	Julien ( <i>CAQ</i> )	( <i>Chauveau</i> )	( <i>Rivière-du-Loup-Témiscouata</i> )
Chassin ( <i>CAQ</i> )	Lachance ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	Thouin ( <i>CAQ</i> )
D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Lacombe ( <i>CAQ</i> )	McCann ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Dansereau ( <i>CAQ</i> )	Laforest ( <i>CAQ</i> )	Picard ( <i>CAQ</i> )	

21 October 2020

---

On the report as amended by the Committee on Institutions:

**(Division No. 525)**

**YEAS - 121**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)	

21 October 2020

---

On the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group:

**(Division No. 526)**

**YEAS - 19**

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Zanetti (QS)
Bérubé (PQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dorion (QS)	LeBel (PQ)	Ouellet (PQ)	
Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Perry Mélançon (PQ)	
Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)	
(Jonquière)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (PQ)	
Ghazal (QS)	Marissal (QS)	(Bonaventure)	

**NAYS - 100**

Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	LeBel (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	(Champlain)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
Birnbaum (QLP)	(Groulx)	Leitão (QLP)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Samson (CAQ)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Gronin (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dansereau (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
David (QLP)	Lavallée (CAQ)	(Berthier)	

21 October 2020

---

On the report from the Committee on Public Finance:

**(Division No. 527)**

**YEAS - 121**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)	

21 October 2020

---

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

**(Division No. 528)**

**YEAS - 119**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (PQ)	(Côte-du-Sud)	
	(Rimouski)		